

DREAM IN THE SILENT NIGHT

arr. Toshio Mashima

Art. 10816 Maschinen

Allegro **19**

A **Andante** **4²⁰**

B **14**

Soprano

Alto

Tenor

Bass

19 6
4²⁰

14

19 6
4

14

19 6
4

14

19 6
4

14

C Adagio

S. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht. Al - les schläft, ein - sam wacht
 Si - lent Night! Ho - ly Night! All is calm, all is bright.
 Stil - le nacht, hei - li-ge nacht. Da - vids zoon, lang ver-wacht.

A. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht. Al - les schläft, ein - sam wacht
 Si - lent Night! Ho - ly night! All is calm, all is bright.
 Stil - le nacht, hei - li-ge nacht. Da - vids zoon, lang ver-wacht.

T. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht. Al - les schläft, ein - sam wacht.
 Si - lent Night! Ho - ly Night! All is calm, all is bright.
 Stil - le nacht, hei - li-ge nacht. Da - vids zoon, lang ver - wacht.

B. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht. Al - les schläft, ein - sam wacht.
 Si - lent Night! Ho - ly Night! All is calm, all is bright.
 Stil - le nacht, hei - li-ge nacht. Da - vids zoon, lang ver - wacht.

42

S. nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar.
 Round you Vir - - - gin Mo - ther and Child.
 die mil - joe - nen eens za - - - li - gen zal,

A. nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar.
 Round you Vir - - - gin Mo - ther and Child.
 die mil - joe - nen eens za - - - li - gen zal,

T. nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar.
 Round you Vir - - - gin Mo - ther and Child.
 die mil - joe - nen eens za - - - li - gen zal,

B. nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar.
 Round you Vir - - - gin Mo - ther and Child.
 die mil - joe - nen eens za - - - li - gen zal,

43

S. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

A. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

T. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

B. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

44

S. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

A. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

T. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

B. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

45

S. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

A. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

T. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

B. Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, schla - fe'in himm - li - scher
 Ho - ly In - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 wordt ge - vo - ren in Beth - le-hems stal, Hij, der schep - se - len

46

S. 47 Ruh, schla - fe im himm - li - scher Ruh.
peace, Sleep in hea - ven - ly peace.
Heer, Hij, der schep - se - len Heer.

A. 48 Ruh, schla - fe im himm - li - scher Ruh.
peace, Sleep in hea - ven - ly peace.
Heer, Hij, der schep - se - len Heer.

T. 49 Ruh, schla - - im himm - li - scher Ruh.
peace, Sleep in hea - ven - ly peace.
Heer, Hij, der schep - se - len Heer.

B. Ruh, schla - - im himm - li - scher Ruh.
peace, Sleep in hea - ven - ly peace.
Heer, Hij, der schep - se - len Heer.

S. **D** 4 8 2 E 9 F 3

A. 4 8 2 9 3

T. 4 8 2 9 3

B. 4 8 2 9 3

Soprano (S.)

A. Alto (A.)

Tenor (T.)

Bass (B.)

83

84

Musical score for soprano (S.), alto (A.), tenor (T.), and bass (B.) voices. The score consists of four staves. The soprano staff starts with a measure in 3/4 time, key signature B-flat major (two flats). The alto staff starts with a measure in 3/4 time, key signature B-flat major (two flats). The tenor staff starts with a measure in 3/4 time, key signature B-flat major (two flats), with a '8' above it. The bass staff starts with a measure in 3/4 time, key signature B-flat major (two flats). The music is divided into sections H, I, and J by vertical bar lines. Section H ends at measure 85. Section I begins at measure 85 and ends at measure 93. Section J begins at measure 93 and ends at measure 97. Measures are indicated by '8' above the staff, and measures 93 and 97 are indicated by '4' above the staff.

K

105

106

107

108

S.  Se - het das Kind - lein, uns zum Heil ge - bo - ren.
Come and be - hold him Born the King of An - gels.
Ziet nu de vorst der eng - len hier ge - bo - ren.

A.  Se - het das Kind - lein, uns zum Heil ge - bo - ren.
Come and be - hold him Born the King of An - gels.
Ziet nu de vorst der eng - len hier ge - bo - ren.

T.  Se - het das Kind - lein, uns zum Heil ge - bo - ren. O
Come and be - hold him Born the King of An - gels. O
Ziet nu de vorst der eng - len hier ge - bo - ren. Komt,


B.  Se - het das Kind - lein, uns zum Heil ge - bo - ren. O
Come and be - hold him Born the King of An - gels. O
Ziet nu de vorst der eng - len hier ge - bo - ren. Komt,


109

110

111

S. — — —

A. — — —

T.  las - set uns an - be - ten, o las - set uns an -
come, let us a - dore him, o come, let us a -
la - ten wij aan - bid - den, kommt, la - ten wij aan -


B. — — — las - set uns an - be - ten, o las - set uns an -
come, let us a - dore him, o come, let us a -
la - ten wij aan - bid - den, kommt, la - ten wij aan -

S. 112

O las - set uns an - be - ten den
O come, let us a - dore him
Komt, la - ten wij aan - bid - den die

A. 113

O las - set uns an - be - ten den
O come, let us a - dore him
Komt, la - ten wij aan - bid - den die

T. 114

be - ten, O las - set uns an - be - ten den
dore him, O come, let us a - dore him
bid - den, Komt, la - ten wij aan - bid - den die

B. 115

be - ten, O las - set uns an - be - ten den
dore him, O come, let us a - dore him
bid - den, Komt, la - ten wij aan - bid - den die

S. 116

ff Kö - - - ning, den Hern.
Christ the Lord!
Ko - - - - - ning.

A. 117

ff Kö - - - ning, den Hern.
Christ the Lord!
Ko - - - - - ning.

T. 118

ff Kö - - - ning, den Hern.
Christ the Lord!
Ko - - - - - ning.

B. 119

ff Kö - - - ning, den Hern.
Christ the Lord!
Ko - - - - - ning.

S. 120

ff Kö - - - ning, den Hern.
Christ the Lord!
Ko - - - - - ning.

A. 121

ff Kö - - - ning, den Hern.
Christ the Lord!
Ko - - - - - ning.

T. 122

ff Kö - - - ning, den Hern.
Christ the Lord!
Ko - - - - - ning.

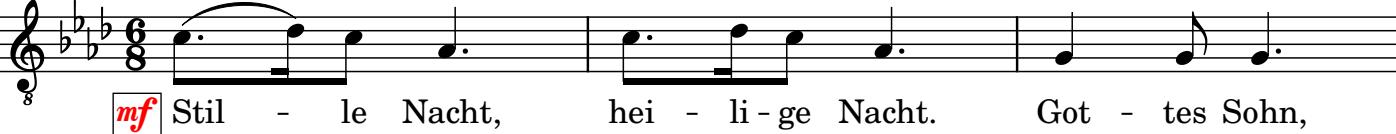
B. 123

ff Kö - - - ning, den Hern.
Christ the Lord!
Ko - - - - - ning.

L **Moderato** 122

S. 
mf Stil - le Nacht,
Si - lent Night!
Hulp - loos Kind,

A. 
mf Stil - le Nacht,
Si - lent Night!
Hulp - loos Kind,

T. 
mf Stil - le Nacht,
Si - lent Night!
Hulp - loos Kind,

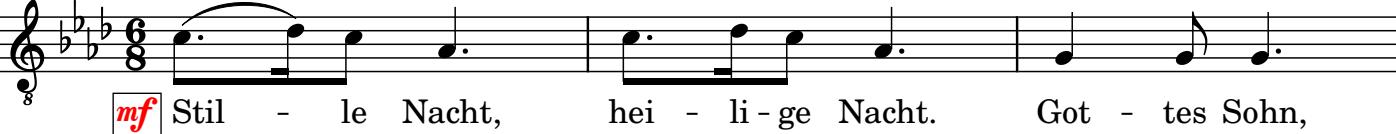
123

124

hei - li - ge Nacht.
Ho - ly Night!
hei - lig Kind,

Got - tes Sohn,
All is calm,
dat zo trouw

A. 
mf Stil - le Nacht,
Si - lent Night!
Hulp - loos Kind,

T. 
mf Stil - le Nacht,
Si - lent Night!
Hulp - loos Kind,

hei - li - ge Nacht.
Ho - ly Night!
hei - lig Kind,

Got - tes Sohn,
All is calm,
dat zo trouw

B. 
mf Stil - le Nacht,
Si - lent Night!
Hulp - loos Kind,

125

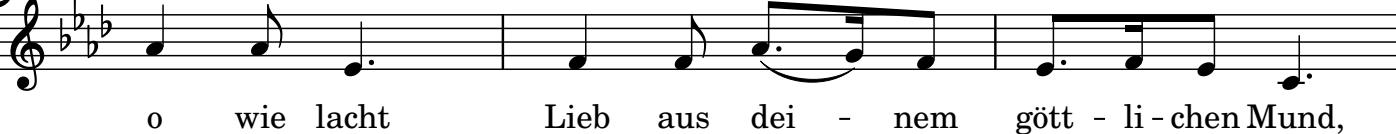
126

127

o wie lacht
all is bright.
zon - daars mint,

Lieb aus dei - nem
'Round you Vir - gin
ook voor mij hebt G'u

gött - li - chen Mund,
Mo - ther and Child.
rijk - dom ont - zegd,

S. 
mf

o wie lacht
all is bright.
zon - daars mint,

Lieb aus dei - nem
'Round you Vir - gin
ook voor mij hebt G'u

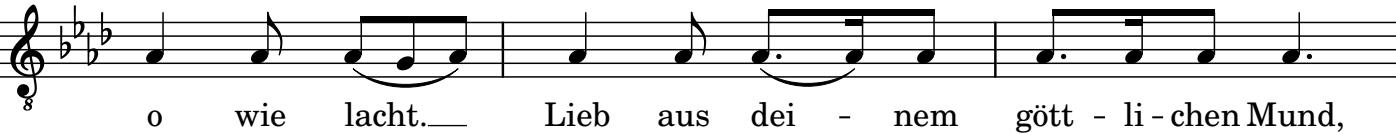
gött - li - chen Mund,
Mo - ther and Child.
rijk - dom ont - zegd,

A. 
mf

o wie lacht.
all is bright.
zon - daars mint,

Lieb aus dei - nem
'Round you Vir - gin
ook voor mij hebt G'u

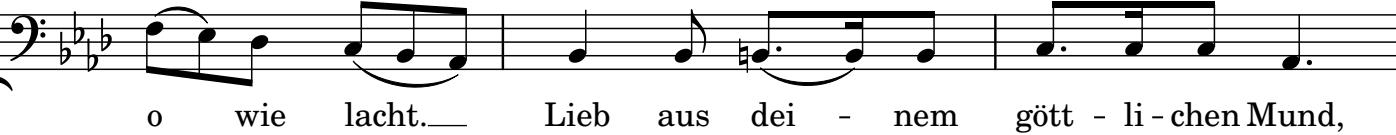
gött - li - chen Mund,
Mo - ther and Child.
rijk - dom ont - zegd,

T. 
mf

o wie lacht.
all is bright.
zon - daars mint,

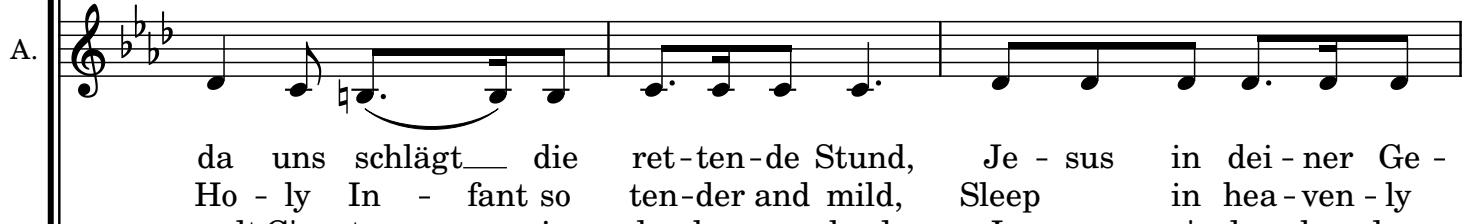
Lieb aus dei - nem
'Round you Vir - gin
ook voor mij hebt G'u

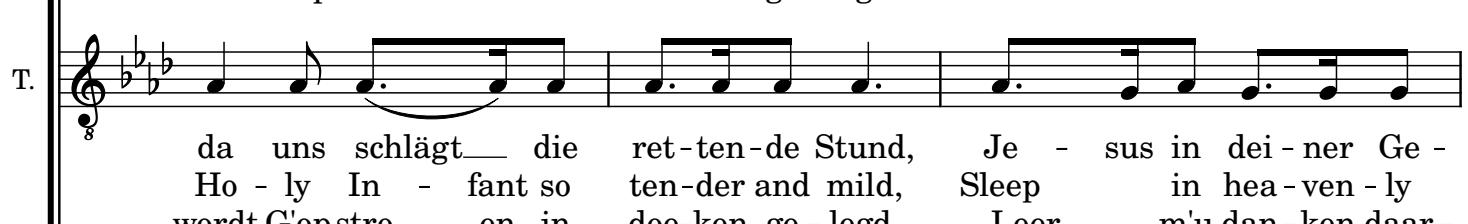
gött - li - chen Mund,
Mo - ther and Child.
rijk - dom ont - zegd,

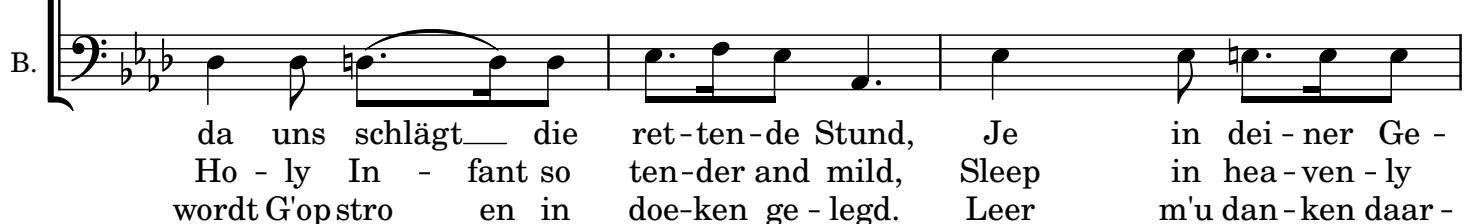
B. 
mf

128 129 130

S. 

A. 

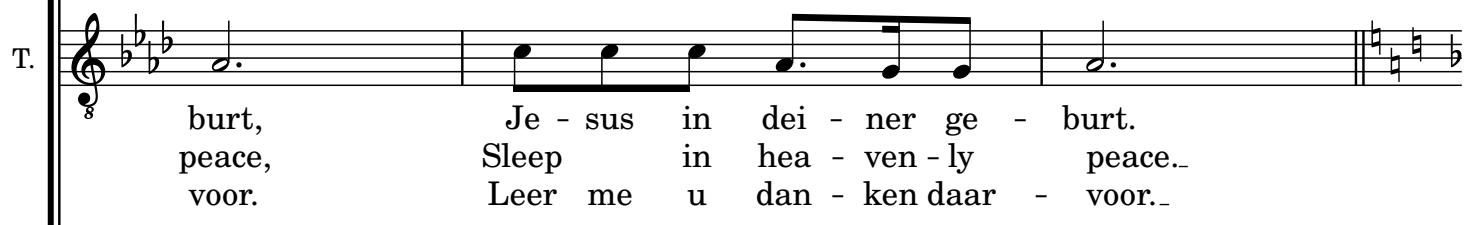
T. 

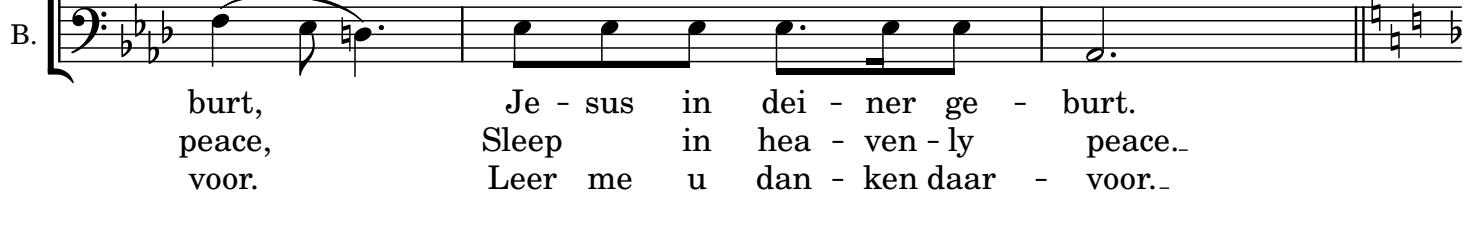
B. 

131 132 133

S. 

A. 

T. 

B. 

M

S. 134 Ooh 135 Ooh 136 Ooh 137 Ooh 138 2

A.

T.

B.

140 141 142 143 144

S. Ah Ooh

A. Ooh Ah Ooh

T. Ah Ooh

B. Ah Ooh

N

145 146 147 148 150

S. p A - - - men 2 pp

A. p A - - - men 2 pp

T. p A - - - men 2 pp

B. p A - - - men 2 pp